

ESTHER ONLINE

1. Her two books—*An Outstanding Haitian, Maurice Dartigue* and *Un Haïtien exceptionnel Maurice Dartigue*—can be read on dLOC.com and are listed at <http://pocketknowledge.tc.columbia.edu/home.php/browse/6788> and at www.schomburgcenter.org.

2. Her 1988 unpublished manuscript on Maurice Dartigue's career is listed at <http://pocketknowledge.tc.columbia.edu/home.php/browse/678877> and at www.schomburgcenter.org.

3. The following can also be found at <http://pocketknowledge.tc.columbia.edu/home.php/browse/67887>:

a. Eight early childhood educational articles, written between 1950 and 1970. Seven that deal with bilingualism and international nursery schools are in one folder ("Writings by and about Esther Dartigue"); the eighth is in a folder beginning with the word "Various" and is titled "Television Hits the Nursery School," from 1950.

"A Few Observations on Free Play and Language in the United Nations Nursery School and Kindergarten of Paris"

"Der Bilinguismus beim Kleinkind" (roughly, Bilingualism in Nursery School Children)

"Bilingualism in the Nursery School"

"Rapport de Mme Esther Dartigue: Notre expérience au Jardin d'Enfants de l'ONU à Paris en ce qui concerne le bilinguisme" (Mrs. Dartigue's Report: Our Experience at the United Nations Nursery School in Paris as Concerns Bilingualism)

"Back to School"

"Les Ecoles Internationales" (The International Schools)

"When the Nations Meet – in Kindergarten"

"Television Hits the Nursery School"

b. Eight articles in the Haitian press in response to her highly controversial 1935 speech about women's education in Haiti, sponsored by Haiti's first feminist organization, *La Ligue Feminine d'Action Sociale* (The Women's League of Social Action)

"L'Education féminine en Haïti" (Women's Education in Haiti)

"Madame Dartigue jette quelques pierres dans la mare aux grenouilles" (Mrs. Dartigue Throws Several Stones into the Frog Pond)

"Autour d'une conférence" (Around a Conference)

"En marge d'une conférence" (On the Edges of a Conference)

"Loterie nationale" (National Lottery)

"La conférence de Mme Dartigue" (Mrs. Dartigue's Conference)

"Branle-bas de combat" (Clear the Decks for Action)

"A l'École de Madame Dartigue" (At Mrs. Dartigue's School)

c. Two articles about the FHASE-sponsored hospital in Haiti appearing in the 1981 and 1984 annual *Bulletin* of the Association France-Haïti, as well as one article about the four Sylvain sisters in the 1985 *Bulletin*.

"Des nouvelles sur l'hôpital de la Communauté haïtienne à Pétionville" (News of the Hospital of the Haitian Community in Pétionville)

"Nouvelles du projet F.H.A.S.E [Fondation haïtienne pour la santé et l'éducation]: Visite du site du futur hôpital de Frères" (News of the F.H.A.S.E. project [Haitian Foundation for Health and Education]: Visit to the Site of the Future Frères Hospital)

"Le Féminisme en Haïti: 'Il était une fois quatre soeurs...'" (Feminism in Haiti: 'Once upon a Time There Were Four Sisters...')

d. English summaries and translations of various speeches Maurice Dartigue gave in Haiti and of monographs he wrote alone and with other members of the Haitian Department of Education in the 1930s and 1940s about rural and urban education